

Leather Case

取扱説明書

Operating Instructions

使用说明书

使用説明書

사용 설명서



©2022 Sony Corporation
Printed in China

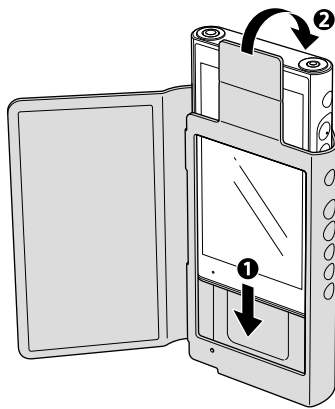


CKL-NWWW1M2

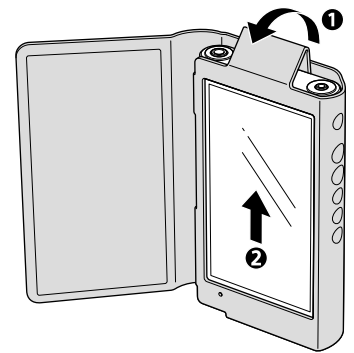
Model, 型號: YY6094B

使いかた / How to use / 如何使用 / 使用方式 / 사용 방법

取り付ける
To attach
安装
安装
부착 방법



取りはずす
To detach
卸下
卸下
제거 방법



日本語

型式: YY6094B

素材の特長

厳選された日本産の牛皮革を用い、古くからの皮革製造で名高い姫路市のタンナーでなめしたメイドインジャパンにこだわった天然皮革(牛革)です。
なめしから仕上げまで厳しい製造規格を守り、幾多の工程を経て手間を惜しまず製造した生地から、さらに厳選した部位のみを使用しております。
天然素材の特長を生かすため表面加工は必要最低限にとどめ、革特有の表情や質感を重視した仕様ですので、使い込むほどに艶や風合いが深まり経年変化を楽しめます。

使用上のご注意

使用について

- 本製品は磁石を使用しています。磁気を利用したカード類を近づけると、カードの磁気に変化して使えなくなることがあります。
- 本製品(付属品を含む)は磁石を使用しているため、ペースメーカー、水頭症治療用圧可変式シャントなどの医療機器に影響を与える恐れがあります。本製品をこれらの医療機器をご使用の方に近づけないでください。これらの医療機器を使用されている場合、本製品のご使用前に担当医師にご相談ください。
- お手入れの際に溶剤(アルコール・シンナーなど)は使わないでください。変色・変形・劣化などにより本製品をいためる場合があります。

本革について

- 本製品は天然皮革を使用しています。合成皮革とは異なり、表面にキズやシワ、植物の葉脈のような筋があります。また、一品ごとに風合いや色合いが異なります。
- 革は柔らかい素材ですので、ヘッドホンケーブルを巻いて保管していると、ケースに凹みの痕が付くことがあります。
- クリーナーを使用する際は、使用方法をよく読み、目立たない箇所を試してからお使いください。
- 雨などによる水濡れや、汗、摩擦などにより、退色や、衣服等へ色移りする場合があります。
- 直射日光の当たる場所(自動車内など)、極端に高温及び低温になる場所、湿気やほこりの多い場所で使用・保管はしないでください。

English

Model: YY6094B

Feature of this leather material

This genuine leather (cowhide) is made of carefully-selected Japanese cattle rawhide at a famous tannery in Himeji, which has prided itself for years on exceptional "Made in Japan" quality.
This product is made using only high quality leather, which is made to strict manufacturing standards throughout every stage of the manufacturing process. Only the minimum amount of surface processing is applied to the leather to ensure that you can experience the natural texture and shine of the leather, and enjoy how its character changes gradually over time.

Notes on handling your Leather case

Notes on use

- This product (including accessories) has magnet(s) which may interfere with pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus treatment, or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.
- Do not use any type of solvents such as alcohol or thinner for cleaning. Doing so will cause color fading, deformation or degradation which may damage the leather case.

About the genuine leather

- This product is made of genuine leather. Unlike artificial leather, genuine leather may have scratches, wrinkles, or lines that look like plant veins on the surface. Every case has a unique appearance and color.
- Wrapping the headphone cord around the leather case when storing may leave headphone cord marks as the leather is soft.
- When using cleaner, read the instructions carefully and try it on an inconspicuous part first.
- Moisture such as rain or sweat, or friction may cause discoloration or color migration to your clothes, etc.
- Do not use or store the leather case in a location exposed to direct sunlight (such as in a car), extremely high/low temperatures, high humidity or dust.

Product name: Leather Case
Made in China

For Japan Only / 仅限日本 /

僅對應日本 / 일본 전용

使い方相談窓口

フリーダイヤル 0120-333-020
携帯電話・PHS・一部のIP電話 050-3754-9577
FAX 0120-333-389

简体中文

型号: YY6094B

本真皮材料的特性

本真皮材料(牛皮)是由位于日本姬路市一家知名制革厂，精心挑选日本生牛皮精制而成。该制革厂多年来以优秀的“日本制造”品质为傲。本产品的制造仅采用高质量的真皮，在制造流程的每个环节都遵守严格的制造标准。该真皮仅经过极少量的表面处理，以确保您能够体验它天然的质地和光泽，并享受这些质地和光泽随着时间而逐渐变化的那份美妙。

皮套使用说明

使用注意事项

- 本产品(包括附件)带有磁铁，可能会干扰心脏起搏器、用于治疗脑积水的可编程分流阀或其他医疗设备。请勿将本产品放在使用上述医疗设备的人员附近。如果您在使用上述医疗设备，请在使用本产品前咨询医生。
- 请勿使用乙醇或稀释剂等任何类型的溶剂进行清洁。否则会导致褪色、变形或老化而损坏皮套。

关于真皮

- 本产品采用真皮制作。与人造皮革不同，真皮表面上可能有划痕、褶皱或类似植物表面叶脉的纹路。每个套子都有独一无二的外观和颜色。
- 因为皮革质地柔软，存放时将耳机线缠绕在皮套上可能会留下耳机线印记。
- 使用清洁剂时，请仔细阅读指示并先在不显眼部位试用。
- 受到雨水或汗水等湿气，或者摩擦可能导致变色或颜色沾染到您的衣服等处。
- 请勿将皮套暴露在直射阳光下(如汽车内)、或在温度极高/极低、湿度高或灰尘多的地方进行使用或存放。

产品名称: 真皮套

产地: 中国

繁體中文

型號: YY6094B

此真皮材料的特點

此真皮(牛皮)精選姬路著名製革廠的日本生牛皮制成。該廠以卓越的“日本製造”品質聞名。此產品僅選用高品質的皮革製造而成，在製造過程中的每個階段均遵守嚴格的製造標準。

此皮革製品僅表面進行了最小程度的處理，確保您可體驗到其自然紋理和光澤，並盡享其歷經時間考驗的特性。

皮套使用說明

使用注意事項

- 本產品(含配件)有磁力，可能會干擾心律調節器、用於腦積水治療的可調式引流閥或其他醫療器材。請勿將本產品放在此類醫療器材使用者的附近。如果您使用任何此類醫療器材，請在使用本產品前諮詢您的醫生。
- 請勿使用任何類型的溶劑(如酒精或稀釋劑)來清潔，否則可能會造成褪色、變形或劣化，導致皮套受損。

關於真皮

- 本產品由真皮製成。不像人造皮革，真皮的表面可能會有刮痕、皺紋或類似植物表面葉脈的纹路。每個套子都有獨特的外觀和顏色。
- 由於皮質柔軟，因此在儲存時將耳機線纏繞在皮套周圍可能會留下耳機線的痕跡。
- 使用清潔劑之前請仔細閱讀指示，並先試用於不顯眼之處。
- 諸如雨水或汗水等濕氣，抑或是摩擦，可能會造成變色或使顏色沾附在衣服上等。
- 請勿在日光直接曝曬(如車中)、極高/低溫、濕度高或充滿灰塵的環境中使用或儲存皮套。

產品名稱：皮套

中國製造

한국어

모델명: YY6094B

이 가죽 소재의 특징

이 천연가죽(소가죽)은 수년간 유지해온 뛰어난 "메이드 인 재팬" 품질에 자부심을 갖고 있는 히메지의 한 유명한 제혁소에서 엄선된 일본산 소 생가죽으로 만들어졌습니다. 이 제품은 고품질 가죽만 사용해서 제조 공정의 모든 과정에서 엄격한 제조 기준을 준수하여 만들어졌습니다. 가죽의 표면 가공을 최소량으로 제한해서 천연 가죽의 자연스러운 질감과 윤기를 느낄 수 있고 시간이 흐를수록 변화하는 가죽의 묘미를 즐길 수 있습니다.

가죽 케이스 취급 시 주의 사항

사용 시 주의 사항

- 이 제품(부속품 포함)은 심장박동기, 수두증 치료를 위한 프로그램가능 차단밸브 또는 기타 의료 기기의 작동을 방해할 수 있는 자석을 포함하고 있습니다. 해당 의료 기기를 사용하는 사람들 가까이에 이 제품을 놓지 마십시오. 해당 의료 기기를 사용하는 경우, 이 제품을 사용하기 전에 의사와 상담하십시오.
- 알코올이나 시너와 같은 용제를 사용하여 손질하지 마십시오. 그렇지 않으면 변색, 변형 또는 열화로 인해 가죽 케이스가 손상될 수 있습니다.

천연가죽에 관해서

- 이 제품은 천연가죽으로 제작되었습니다. 인조가죽과는 달리 천연가죽은 표면에 긁힘, 주름 또는 식물의 잎맥처럼 보이는 라인이 있을 수 있습니다. 모든 케이스는 서로 다른 촉감과 색상을 갖고 있습니다.
- 가죽은 부드러운 헤드폰 코드를 감아 보관하면 가죽 케이스에 자국이 생길 수 있습니다.
- 세척제를 사용할 경우, 지침을 주의 깊게 읽고 눈에 잘 안 띄는 부분을 먼저 사용해 보십시오.
- 비 또는 땀과 같은 수분이나 마찰로 인해 변색하거나 의복 등을 물들일 수 있습니다.
- 직사광선에 노출되거나 (차량 내부 등) 온도가 매우 높거나 낮은 곳, 습기 또는 먼지가 많은 곳에서는 가죽 케이스를 사용하거나 보관하지 마십시오.

제품명: 가죽 케이스

중국에서 제조